

Volewijckers Ere-divisie

Intocht van spelersbus in Noord



Dolzinnige vreugde rondom de spelersbus, die arriveert op het Mosplein hoek Hagedoornweg.
Masseur Van der Berg boven op de bus heelt aan één hand niet genoeg om zijn vreugde kenbaar te maken.

STOMEN
WASSEN
VERVEN

Edelweiss-deLelie

AMSTERDAM-NOORD

Telef.
60121
(5 lijnen)



Voorwoord

Wij zijn zeer verheugd u een Promotie-nummer te kunnen aanbieden, vanwege de overgang van ons eerste elftal naar de hoogste divisie. Om de hoogtepunten uit de afgelopen competitie nog eens in de schijnwerper te zetten, brengen wij in dit feestnummer de verslagen van de beslissende wedstrijden tegen D.H.C. uit Delft en het Utrechtse Elinkwijk. Elke vriend van onze groen-witte vereniging is trots op de jongens, die dit grote succes bereikten!

Wij feliciteren zowel ons eerste- als ons tweede elftal met de behaalde promoties. Ook richten wij een welgemeend compliment tot onze trainer Daan de Jongh, ons Hoofdbestuur en de Commissie Betaald Voetbal.

Wij hopen dat ons eerste elftal op de ingeslagen weg zal voortgaan, zodat ook in de ere-divisie een goed figuur wordt geslagen. Dezelfde goede wensen vergezellen al onze andere ploegen. Bestuur en andere harde werkers wensen wij de kracht en het enthousiasme, die tot heden zulke dankbare successen voortbrachten. Moge het doel blijven: goed voetbal.

Heren voetballers, namens geheel Volewijckers nogmaals onze dank voor het gepresteerde en wij hopen prettige wedstrijden te mogen aanschouwen in de ere-divisie.

REDACTIE P.P.C.

Sportvrienden!

*Alle
betaalzegels
worden
hier
aangenomen*

Voor Uw **Sport-, Regen-, Kinder- en Werkmanskleding**
is Uw adres:

AMERIKAANS DUMPHUIS

HAARLEMMERSTRAAT 93 - TELEFOON 30186 - AMSTERDAM

Op vertoon van diploma of donatiekaart 10 pct korting

Van harte gelukgewenst!

De Amsterdamse Sportclub „De Volewijckers”, welke reeds op een goede staat van dienst mag terugzien, heeft aan de lauweren, die zij in de loop der jaren geogst heeft, een tweetal nieuwe toegevoegd:

de promotie van haar eerste elftal naar de ere-divisie en de promotie van haar tweede elftal naar de reserve eerste divisie.

Ik wens bestuur en leden met deze belangrijke gebeurtenis van harte geluk.

Het goede samenspel en het enthousiasme, dat zij aan de dag hebben gelegd om hun vereniging naar de top te leiden, pleit voor de voortreffelijke clubgeest.

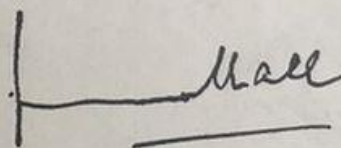
De wedstrijd, waarmede het eerste elftal de plaats in de ere-divisie wist te bevechten, zal in de geschiedenis van de Nederlandse voetbalsport wel steeds een unicum blijven!

Ik twijfel er dan ook niet aan, dat „de Volewijckers” erin zal slagen zich in de toekomst op de verworven ereplaats onder de Amsterdamse sportverenigingen te handhaven tot heil niet alleen van de sport, maar ook van de jeugd van Amsterdam-Noord!

13-VII-1961.



De Burgemeester van Amsterdam,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Hall". The signature is written in a cursive style and is positioned above a horizontal line.

Zoekt U een baan?

Voor
GOEDE KRACHTEN
is er op de ATELIERS
van

HOLLANDIA KATTENBURG

altijd
wel een plaatsje

Informeer eens op de afd. Personeelszaken, Valkenweg 4-14, Amsterdam-N.

Aanmelding voor de *opleidingsklasse* (school voor modinettes) steeds in Juni en Juli



Meer dan 25 jaar
de **Drogist** en
Verfspecialist
van Noord!

Alléén HAGEDOORNWEG 46 - Tel. 61429

N.V.

Lindbergh

TOURINGCARS

Speciaal adres voor verenigingen, Sportclubs enz.
Binnen- en Buitenlandse reizen. Dagtochten

Amsterdam, Damrak 26 en 27,
Telefoon 222766

Haarlem, Kleine Houtstraat 1,
Telefoon 17229

ARZBACH Jr.

voor Bonbons, Koek, IJs,
Dranken
een goed kop koffie en
een gezellig zitje

★

Mosveld 36 - Telefoon 61710

Sigarenmagazijn „De Bantammer”

P. J. Nolting

Uw adres voor het Centrum

Ook voor Poolinlevering en
Officiële Voorverkoop van
A.S.C. „De Voluwijkers”
Binnen Bantammerstr. 8, Tel. 245349

Taai volhouden werd beloond!

Oprecht heb ik meegeleefd met het spannende duel dat op die zomeravond van 5 juli werd gespeeld op het veld van Elinkwijk.

Ik herinner mij niet in mijn lange voetballoopbaan een wedstrijd te hebben gezien die een meer dramatisch verloop had.

Zo ben ik er getuige van geweest hoe er bij een stand van 4—1, in het voordeel van Elinkwijk, niemand meer geloofde in de mogelijkheid dat de Volewijckers het nog zou halen.

Niemand is niet juist, want het prachtige team van de Volewijckers, hoewel praktisch met 10 man spelende, dacht niet aan opgeven.

Met hetzelfde bewonderenswaardige elan, waarmee zij zich het gehele jaar in de strijd hebben geworpen met als bekroning deze promotie-competitie, hebben zij ook deze avond van geen opgeven geweten.

Hun taai volhouden bracht onzekerheid bij de tegenpartij en in de laatste seconde gebeurde het wonder waarop 12 minuten tevoren niemand meer had durven hopen.

Door dit volhouden ook in de moeilijkste ogenblikken heeft uw elftal getoond niet alleen over goede voetbalcapaciteiten te beschikken, maar tevens over die inzet en die hardheid, welke nodig zijn om in de sport succes te boeken.

Met mijn oprechte gelukwensen voor dit prachtige succes spreek ik gaarne het vertrouwen uit dat de nieuw gepromoveerden zich in een nieuwe omgeving zullen weten te handhaven.

A. L. M. SCHRÖDER,
voorzitter van de K.N.V.B.



Ons elftal stelt zich aan het publiek in Zuilen voor. V.l.n.r.: Looyen, Polak, De Vries, Van 't Hek, Boogaard, Soetekouw, Schaft, Van Wijk, De Ruiter, Kirsten en aanvoerder v. d. Muts

De Volewijckers promoveert naar de Ere-divisie!



Dit was de mare, die in de avond van 5 juli j.l. geheel ons stadsdeel op zijn kop zette.

Ongekende vreugde en geestdrift in geheel „Noord”. Felicitaties en welgemeende raadgevingen van heinde en ver stroomden reeds dezelfde avond in groten getale ons toe.

Uit alles en allen sprak de grote sympathie, welke onze vereniging niet alleen in Noord, maar ook ver daarbuiten, geniet.

En dat was voor mij als pas beginnend voorzitter het meest opvallende en kenmerkende in al het feestgedruis. Deze promotie is dan ook mijns inziens de beloning van een stuk gedegen en eerlijk verenigingswerk, waarvoor de basis is gelegd in vele voorliggende jaren, onder dikwijls zeer moeilijke omstandigheden.

Een vereniging die zulke resultaten kan boeken, zonder daarbij van buiten-af in welke vorm dan ook geholpen te zijn en daarnaast zulk een laaiend enthousiasme weet op te wekken, behoeft voor haar innerlijke kracht geen vrees te hebben.

Met groot vertrouwen kunnen wij de toekomst tegemoet zien omdat zonder al te veel verbeeldingskracht deze promotie kan worden gekenschetst als „de triomf van de jeugd”. De jeugd van „Noord”, vertegenwoordigd in ons 1e elftal, heeft onomstotelijk waar gemaakt, dat ook de jongeren van deze tijd, onder goede, verantwoorde leiding, tot grote prestaties kunnen komen.

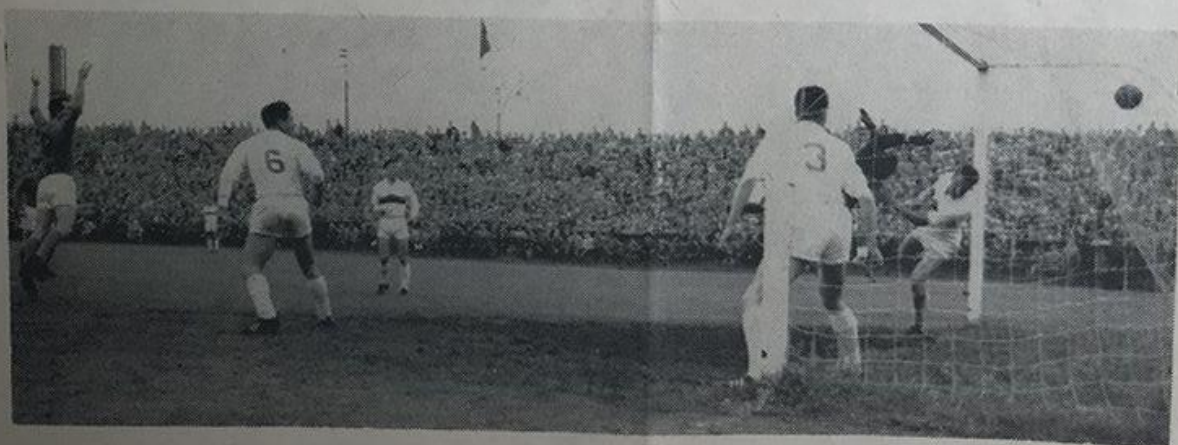
Dit te constateren, legt ons de plicht op ons gehele kunnen in te zetten voor de verdere uitbouw van onze vereniging.

Wij zullen ons daarbij gesteund weten door duizenden toegewijde en enthousiaste aanhangers en door de warme sympathie welke geheel „Noord” in al zijn geledingen ons toedraagt.

Ik besluit met de wens dat het u allen gegeven zal zijn om met dezelfde trouw en toewijding het komend seizoen onze vereniging te kunnen dienen.

„Volewijck is het ten volle waard!”

S. WIARDA,
voorzitter.



Hierboven scoort Wout Schaft het eerste doelpunt in de wedstrijd tegen D.H.C. op „Houtrust” in Den Haag

Een foto-reportage van de wedstrijden tegen D.H.C.



1. Wout Schaft scoort op „Houtrust” het eerste doelpunt
2. D.H.C.-doelman Lagarde redt bij een inzet van Kick
3. Boogaard maakt het eerste doelpunt in Utrecht
4. Opnieuw doelman Lagarde in actie
5. Het beslissende doelpunt (3-1) van de voet van Boogaard

Drukkerij **BLOK** Mosveld 29

HET TOLHUIS

VERZORGT UW FEESTEN en BRUILOFTEN

Vraagt eens prijsopgave



Welkom in de Ere-divisie

In jullie Jubileumnummer heb ik het destijds al door laten schemeren. Ik geloofde er n.l. in, en nu is het dan zo ver, „De Volewijckers” heeft de hoogste afdeling weten te bereiken, en namens geheel Ajax, onze hartelijke gelukwensen.

Het moet anders voor jullie wel een jaartje geweest zijn om nooit meer te vergeten, wat een spanning en ten slotte wat een sensatie. Ik ben er van overtuigd, dat er heel wat lieden van de overkant van het Y, voorlopig niet meer aan voetbal willen denken en er meer voor zullen voelen hun geschokte zenuwen weer een beetje in evenwicht te brengen.

Al met al is het echter een geweldige prestatie geweest, en naast voetbalcapaciteiten, moeten die groen-witte jongens van jullie toch wel over een prachtige mentaliteit beschikken; om steeds maar weer die tegenslagen te overwinnen en daaruit de kracht te putten om eendrachtig door te zeten is een voorbeeld voor onze gehele voetbalwereld. Als sportmen nemen wij Ajacieden onze hoed diep af voor jullie prestatie, en als Amsterdammers zijn wij er trots op, dat „De Volewijckers” er ook eentje van „ons” is.

Hoe het het volgend seizoen allemaal zal lopen, weten wij nog niet, pessimisten beweren, dat vier Amsterdamse clubs de spoeling wel eens dun kunnen maken, het is mogelijk, maar even goed bestaat de kans, dat onze onderlinge wedstrijden en de wedstrijden waarvan de uitslag weer belangrijk is voor een andere stadgenoot, de belangstelling bij het hoofdstedelijke publiek tot een ongekende hoogte op kan voeren. Wat echter voor uw club en voor Ajax wel zeer belangrijk is, is het feit, dat de verhouding tussen onze beide verenigingen niets te wensen over laat, en dat we onze aanstaande wedstrijden nu reeds als prettige en spannende partijtjes voetbal tegemoet kunnen zien.

Groen-witte vrienden, nogmaals onze hartelijke gelukwensen met uw schitterend succes en tevens met de promotie van uw tweede elftal, en wil ik besluiten met de wens uit te spreken, dat deze successen die tevens een nauwer contact tussen onze beide verenigingen noodzakelijk maken, de aanleiding mogen zijn tot een langdurig en sportief samengaan in ons aller belang.

J. L. MELCHERS,
voorzitter A.F.C. Ajax.



Aanvoerder Piet v. d. Muts

Verhuur zonder chauffeur

Nieuwe Opel-Records, Opel Kapitein en V.W. busjes

L.P.G. Laadstation

Rijschool **VAN VLOTEN**

lest met nieuwe **Opel Record's en Vrachtauto's**

MEEUWENLAAN 126, TEL. 69222, AMSTERDAM-N.

Groot respect afgedwongen

Gaarne geef ik gevolg aan uw uitnodiging om een enkel woord te schrijven in uw speciaal promotie-nummer van uw clubblad.

Met alle Amsterdamse voetbal-enthousiasten en met ongetwijfeld ook velen buiten deze kring, verheug ik mij erover, dat de Volewijckers er na een zeer zware en moeilijke competitie in is geslaagd het ere-divisieschap te bereiken.

Het is een prestatie welke bij iedereen groot respect heeft afgedwongen!

Zij kwam niet alleen tot stand door het enorm enthousiasme, dat u hebt kunnen opbrengen, doch bovenal door een sportieve en eerlijke strijd tegen uw mededingers.

Door deze unieke prestatie van uw 1e elftal bezit Amsterdam momenteel vier ere-divisie verenigingen, een ongekende weelde, waardoor ons, Amsterdammers, in het komende seizoen twaalf derbies te wachten staan!

Ik spreek de wens dan ook uit, dat deze derbies er toe mogen bijdragen, dat het voetbal in Amsterdam een nog grotere aantrekkingskracht voor het publiek zal weten te brengen en waaruit de sterkste(n) aan het eind van het nieuwe seizoen een plaats bij de momenteel nog waardevolle eerste vier plaatsen zal of zullen bereiken!

M. J. JANSEN,
voorzitter A.F.C. „D.W.S.-A.”



Vreugde na de overwinning op D.H.C.
in Utrecht

Foto-reportage van en nà de wedstrijd Elinkwijk – De Volewijckers



1. Een aanval op het Elinkwijk-doel
2. Doelman v. d. Schilden brengt redding voor Elinkwijk
3. Bij de stand 4-4 fluit scheidsrechter Roomer voor een overtreding. Het veld stroomt vol met publiek, daar een ieder in de mening verkeert dat de wedstrijd beëindigd is, maar er moet nog 2 minuten gespeeld worden. De andere foto's tonen dolgelukkige spelers en supporters, want De Volewijckers is ere-divisie-club

De **grammofoonplaat van de laatste 15 minuten**

van de telefoon-reportage **Elinkwijk - De Volewijckers**

kunt U bestellen bij F. v. d. Oord in de cantine op het Mosveld

Commentaar Beschouwingen en Vooruitzichten

De laatste loodjes wegen het zwaarst...

Dit gezegde is voor ons elftal in deze competitie zeker op zijn plaats geweest, maar het sterke moreel van onze ploeg heeft deze zware laatste loodjes weten te dragen.

Belangrijke historische gebeurtenissen worden eerst na verloop van tijd op de juiste objectieve wijze beschouwd en besproken en de historische datum van 5 juli 1961 ligt nog steeds te vers in ons geheugen dat wij er nu al op de juiste neutrale voetballerswijze tegenover kunnen staan. Nu spreekt nog steeds het Volewijckershart, dat wederom kon juichen over een wapenfeit in onze clubgeschiedenis, dat uniek was.

Werden wij kampioen van Nederland op een aparte wijze, na een unieke run van 3e naar 1e klasse, thans wederom een promotie waarover de hele Nederlandse voetbalwereld spreekt.

Wijlen de heer Lotsy sprak eens in ons verleden bij een jubileum dat onze vereniging altijd voor iets aparts zorgde en wederom zijn deze woorden bewaarheid geworden.

De eerste dagen na de roemruchte wedstrijd tegen Elinkwijk in Zullen, hadden wij het idee, dat wij opeens wakker zouden schrikken en ons in de 1e divisie zouden bevinden. Nu is dit gevoel volledig weg en wij dienen ons bewust te zijn, dat wij momenteel klaar wakker moeten zijn.

Volledig onze hersens er bij en klaar voor het volgende seizoen dat onze algehele waakzaamheid en volledige instelling zal opeisen.

En dan een juist sportieve instelling. Niet de gedachte van: dit maal gepromoveerd, het volgend seizoen er weer uit. Met beide benen op de grond en ons er van bewust zijn dat er gewerkt zal moeten worden en wel door iedereen.

Spelers, trainer, commissie betaald voetbal, bestuur, de leden van onze vereniging en niet te vergeten onze supporters.

De supporters die vooral de laatste moeilijke wedstrijden onze ploeg door hun talrijke aanwezigheid hebben gesterkt, hebben wij in het nieuwe seizoen zeker hard nodig.

Wij rekenen er dan ook op dat zij er zullen zijn en door hun aanwezigheid ons elftal in de ere-divisie in sterke mate zullen steunen.

Na het herstel tegen AGOVV volgde de eerste beslissende wedstrijd, de zware uitwedstrijd tegen HVC, waarvoor wellicht de insiders in onze vereniging de grootste angst hebben gehad. Weten wij het nog, waarde lezers, de beslissende penalty die Frits er ijskoud injoeg.

De volgende zondag kwam de wedstrijd tegen DHC in Den Haag, gespeeld op het gezellige Houtrust. Mogen wij het nog even releveren: de twee doelpunten van onze Wout.

Na een voorsprong, weer een achterstand en toch weer die mentale kracht om gelijk te komen.

Wat kunnen sommige mensen bij een verlenging van $4 \times 7\frac{1}{2}$ min. ontzettend rustig blijven. Dat is trouwens ook niet te verwonderen met zo'n ploeg als de onze.

De 2e beslissingswedstrijd tegen DHC was in het ons welbekende en goed liggende DOS-stadion, waar een felle zon onze in het oranje uitkomende ploeg knap zou draaien.

De combinaties die hier op het groene veld werden gelegd, gaven „Bobbie“ de gelegenheid 2 doelpunten te maken, terwijl bijna vanzelfsprekend Wout zijn totaal score weer met 1 doelpunt verhoogde.

Hiermede was de eerste barrière naar de ere-divisie op knappe en verdiende wijze genomen en kwamen de „zwarte“ wedstrijden tegen de eredisieploeg van Elinkwijk.

Op vrijdag 30 juni was het aantreden geblazen in het Olympisch Stadion. Onze ploeg wist daar te winnen met 4-3 en zodoende met één been in de ere-divisie te stappen.

Deze overwinning was nodig om uiteindelijk een kans te maken om in de ere-divisie te komen. Maar dit was niet het enige winstpunt voor ons elftal. Wij kunnen er trots op zijn dat onze ploeg in dat grote stadion voor zovele mensen een bijzonder knappe partij voetbal speelde, waarover een ieder met bewondering sprak. Dit was een voorbeeld van het goede voetbal door een jeugdige ploeg ten toon gespreid.



Welke eerste hulp-greep Dirk de Ruiter hier toepast weten wij niet. Zijn ploeggenoot Soetekouw, wgens een blessure uitgevallen, zou en moest het feest in 't Toihuis meemaken.

En toen de laatste wedstrijd in het hol van de Zuilense leeuw. Dat het de laatste wedstrijd was, wisten wij pas na afloop, want een kwartier voor het einde zat iedere Volewijcker, zo hij daartoe nog in staat was, zich af te vragen waar de derde beslissende wedstrijd tegen Elinkwijk wel gespeeld zou worden.

Er is genoeg geschreven, gepraat, gezien over en van deze wedstrijd. Wij weten het nog allemaal veel te goed, de achterstand, het uitvallen van Frits, de penalty tegen ons, de 3 doelpunten van Wout en die laatste bal van Willy.

Niemand raakt er over uitgesproken en altijd weer vragen wij ons af hoe dit kon bestaan.

Wat onze jongens presteerden grenst inderdaad aan het ongehoorlijke. Deze wedstrijd heeft in elk geval de fabel uit de wereld geholpen dat wij een ploeg van Mosveld-babies zouden hebben. Wat hier gepresteerd is kon alleen door „grote kerels“ gedaan worden. De mentale kracht van zo'n jeugdige ploeg is een voorbeeld voor iedereen in de sportwereld en ook daarbuiten.

Een oprecht gemeend eresaluut is daarvoor hier zeker op zijn plaats aan jullie mannen.

Tot slot nog een persoonlijk woord aan 2 mensen die in dit succes van onze ploeg een geweldig aandeel hebben gehad.

Wij hebben het vaak over „eigen kweek“ wat betreft ons elftal. Maar laten wij niet vergeten de namen te noemen van 2 mensen, uit „eigen kweek“ die enorm voor dit resultaat hebben gewerkt. Onze oud-aanvoerder en speler van ons eerste elftal uit vroeger tijden, de huidige voorzitter van onze commissie betaald voetbal, Gerben Wagenaar en onze topscorer en middenvoet uit onze kampioensploeg van Nederland, onze huidige trainer Daan de Jongh.

Deze 2 oud-voetballers uit de Volewijckersgelederen, momenteel leidinggevende figuren in onze betaalde voetbalafdeling, hebben de dank en waardering verdiend van onze gehele vereniging.

Wij wensen hen met onze spelers en commissie betaald voetbal en bestuur van harte sterkte toe voor het nieuwe seizoen voor onze vereniging in de ere-divisie.

a. d.

Klaverjassen

Na de laatste stand zijn er wijzigingen gekomen door dat sommige leden hun achterstallige partijen ingehaald hebben en zodoende in de bovenste regionen terecht gekomen zijn, vandaar deze wijzigingen.

De stand van de eerste tien na juni luidt nu: 1. Teunisse, 61544 pnt.; 2. Mevr. v. d. Valk, 60943 pnt.; 3. v. d. Muts, 60291 pnt.; 4. Spaan, 60159 pnt.; 5. De Vries, 60096 pnt.; 6. Mens, 59729 pnt.; 7. Mientjes, 59690 pnt.; 8. Koopmans, 59324 pnt.; 9. Buijsen, 59270 pnt.; 10. Mevr. Mens, 58751 pnt. Hoogst aantal marsen 56, gemaakt door Mens.

Het doet ons een groot genoegen, om namens u allen, de A.S.C. „de Volewijckers" en spelers plus trainer De Jongh, van harte geluk te wensen met het behaalde succes en intrede in de eredivisie. Wij hopen maar dat het niet van korte duur zal wezen, om in de hoogste afdeling te vertoeven en wensen daarom vele successen in het nieuwe seizoen.

Dan mij tot onze eigen leden wendend; het is zeer jammer dat de vakantie zo slecht verloopt, wanneer men een jaar lang gehoopt heeft op een zonnige en genoeglijke vakantieperiode, maar dat is eenmaal een noodlot waar niet tegen te vechten valt, maar wel valt er te vechten tegen achterstand in het competitieverloop, door regelmatig op de clubavonden te komen waardoor wij een beter maandelijks overzicht kunnen geven. Spreken wij af dat gij dit zult doen en vlug het achterstallige weg te werken. Goedzo en dan maar weer tot de volgende maand.

H. B.

*Humphrey Mijnaals als balletster in het Olympisch Stadion;
Willy van 't Hek, als altijd, op de toer voor een kans*

*Doelpunt voor De Volewijckers — Wout Schaft in een bekende
houding voor hem; Mijnaals' mond gaat er bij open*



Bezoek na afloop van de wedstrijden

Café **COR VAN BELLE**

v.h. Café „Westers"

MOSPLEIN 26

Voor **VLEES** en **FIJNE VLEESWAREN**

naar **KONING**

als slager

Zilverschoonstraat 14 - Amsterdam-N.

Rondom de wedstrijd

Woensdag 5 juli. De hele dag uit m'n gewone doen. Van werken kwam niet veel. M'n collega's laten me niet met rust. Zij, die Volewijckers alleen maar van naam kennen, willen van alles en nog wat weten. Speelt Frits mee, hoe is 't met Hassie enz., maken jullie een kans in Zuilen? Vroegtijdig ben ik maar weggegaan om op het uur van vertrek aanwezig te zijn.

's Avonds met het hele gezin naar het Mosveld, 5.30 uur vertrokken de bussen, waar we natuurlijk op 't nippertje aankwamen. Dat zat zo. M'n dochter was met de baby bij oma op visite gekomen, zich niet bewust van de nerveuze stemming waarin we verkeerden. Enfin, ze zou dan wel gelijk met ons opstappen. Maar voor het zover was. En dit alles vanwege een schone broek, van de baby dan. Om onze bus te vinden, hebben we eerst nog een sprintje van het Mosveld moeten maken.

De hele karavaan bussen en wat dies meer zij, keurig door de motor-politie de stad uitgeloodst, kwam zonder ongelukken in Zuilen aan. We werden door de ingang naar binnen geperst en naar de reeds overvolle staantribunes gedragen. Daar hingen we dan — Ab Klevit en ik. Ab, iets kleiner dan ik: „Zo zie ik niks”. Ik iets groter dan hij: „Kom maar op mijn plaats, ik kijk wel over je heen.” Met wringen en duwen lukte dit eindelijk, tot groot ongenoegen van een Zuilenaar, die nu achter mij kwam te staan.

Daar kwamen beide elftallen het veld op. De wedstrijd begon. Over het verloop en het resultaat leest u elders in dit blad. Zomin er woorden zijn m'n gevoelens op papier te zetten, zomin willen de letters uit m'n pen vloeien. Ik zoek en peins, 't gaat niet, 't was ongelooflijk, onbeschrijflijke tonelen op de tribunes. Hossende en wildschreeuwende mensen en heus niet alleen Volewijckers; ieder maakte zijn vreugde op zijn eigen manier kenbaar.

Met afgetrapte schoenen werden we naar buiten gedragen waar ons een Zuilens jochie toeriep: „Vuile Amsterdamse Stoepters”. Hierbij gaf deze jeugdige Elinkwijk-supporter uiting aan z'n onuitsprekelijk verdriet.

En toen naar Noord. Een ware triomftocht. Overal langs de weg wuivende en lachende mensen. Het hoogtepunt was wel de intocht door stedelijk Noord. Wat een mensen en dat op een betrekkelijk laat uur. Nadat de spelers hun weg naar 't Tolhuis hadden gevonden, om daar het succes op een aangename manier nog even te ondersteunen (tot ± 3 uur) en de supporters de kantine op 't Mosveld deden uitputten, kwam langzamerhand de buurt weer tot z'n normale aanzien.

v. V.

dit
promotie-nummer
werd gedrukt
door

„grafica”

elandsgracht 37 — amsterdam-c. — telefoon 32847



Abe zegt: waarom ik
RIVELLA drink?

Omdat Rivella letterlijk alles
bevat wat de sportsman nodig
heeft. Rivella houdt je fit en
in prima conditie. En bovendien:
het is weer eens iets heel anders.
Heerlijk fris van smaak, pittig
en toch lekker zacht!

doe als
Lenstra:
drink

RIVELLA

Anders dan anders!



EEN FRIESCHE VLAG DOMO PRODUCT



Dat een elftal niet buiten haar supporters kan is gebleken in de beide promotiewedstrijden. Vooral de jeugd heeft zich laten zien en horen. Meer dan 20 bussen stonden klaar om de supporters naar de wedstrijden te vervoeren

„Ondeugend“

Ja waarde lezers u leest de kop van dit artikel heel goed, n.l. „ondeugend“ omdat ons eerste elftal niet regelrecht naar het kampioenschap van de eerste divisie A is gegaan, maar dit aan Volendam heeft gelaten, omdat ons eerste elftal eens iets „extra“ wilde hebben.

Ze wisten natuurlijk al lang dat ze het „zouden halen“, maar dat bleef voor ons, buitenstaanders, een geheim. Volendam had het ook wel gewild, zo'n stel extra wedstrijden, dus extra publieke belangstelling, dus extra geld, maar zeiden de spelers van het eerste elftal, neen laat Volendam maar kampioen worden, wij komen er ook wel. Dat noemen we dan „ondeugend“.

Het begon al de laatste Competitie wedstrijd tegen H.V.C., in Amersfoort. Tot het laatste hebben ze ons in het onzekere gelaten of ze die wedstrijd zouden winnen, maar op het einde van deze wedstrijd is het dan toch zo ver gekomen, dat ze de tweede plaats bereikte, in de eerste divisie A., dat noemen we dan „ondeugend“, om dit niet eerder voor elkaar te dokteren. Dan gaan we naar Houtrust in Den Haag, aantreden tegen D.H.C., dus de beslissings wedstrijd, wie zou winnen, zou de promotiewedstrijden tegen Elinkwijk moeten spelen. De jongens waren weer „ondeugend“, want na 120 minuten voetbal was er nog geen beslissing en was de uitslag 2-2.

Dan maar weer 'n wedstrijd tegen D.H.C., waar feitelijk niemand op gerekend had, aangezien de mening van DE MENSEN was, dat D.H.C. „het heel makkelijk zou halen, tegen die jonge jongens.“ Maar „de jongens“ wilden wel weer eens wat extra hebben en zodoende speelden ze dus de eerste beslissingswedstrijd... gelijk. Dat noemen we dan „ondeugend“.

De tweede wedstrijd tegen D.H.C. volgde de week daarop in het D.O.S. Stadion te Utrecht en er kwam een beslissing ten gunste van ons eerste elftal, de wedstrijd in tropische hitte gespeeld,

One Hour Cleaning Service

afd. Billijk Expres Reiniging

De chemische wasserij voor Uw kleding

Kamperfoelieweg 162
Telefoon 60806

Costuum	f 2.95
Mantel	f 2.95
Japon	vanaf f 1.75
Rok	f 1.30
Pantalon	f 1.30

Beleefd aanbevelend Mevr. Wolfs



Tijdens de wedstrijd De Volewijckers—Volendam moesten ook de daken het ontgelden

dat was op zich zelf al heel „ondeugend“ om met zo'n warm weer te voetballen. Maar deze wedstrijd is dan met 3-1 gewonnen en konden onze jongens zich voorbereiden, om tegen Elinkwijk aan te treden. Wat zegt u daar, had dat niet nodig geweest al die wedstrijden, als ze maar kampioen hadden geworden, zoals Volendam en Blauw-Wit hebben gedaan, maar ja daarom zijn het „ondeugende“ jongens, ze wilden dat niet, ze wilden graag beslissings- en promotiewedstrijden spelen. Dan de eerste promotiewedstrijd tegen Elinkwijk, waar onze jongens met 4-3 aan het langste eind trokken. Ze stonden die Vrijdagavond de 30ste juni '61 reeds met één been in de ere divisie, maar het andere been wilde nog niet meekomen, niet eerder dan misschien woensdagavond 5 juli 1961.

Het duurde lang van vrijdag 30 juni tot woensdag 5 juli, maar eindelijk was het dan zo ver en met z'n allen gingen we naar Utrecht (vroeger Zullen) om op het knusse Elinkwijk terrein deze wedstrijd te zien. De jongens van het eerste elftal „wisten natuurlijk van te voren dat ze gelijk zouden spelen“, maar die heren waren echt „ondeugend“ om ons zolang in spanning te houden. „Laat Elinkwijk maar eerst eens wat doelpunten maken“, straks is het „onze“ beurt. Nu de heren van het eerste stonden een kwartier voor tijd nog met 4-1 achter en toen gebeurde iets dat wij dan NIET „ondeugend“ vonden, ze haalden het maar „even op“ tot 4-4 en dat was voldoende om komend seizoen een klas hoger te gaan spelen. Vooral het laatste kwartier van die wedstrijd is om nooit te vergeten, „maar zij wisten het“ en dat vonden wij natuurlijk heel erg „ondeugend“.

Maar heren van het eerste elftal het was geweldig en wat hebben jullie ons al die weken in spanning laten zitten. Heel Nederland had één gesprek en dat ging over „de VOLEWIJCKERS“. Heren houdt die naam hoog en probeer komend seizoen „even“ door te gaan naar het Landskampioenschap. Wij wensen u veel succes in het komend seizoen.

Het was VOLEWIJCKERS op z'n best!

M. O.



Humphrey Mijnaals was de eerste Elinkwijk-speler die na afloop van de wedstrijd in de kleedkamer kwam om de jongens van De Volewijckers geluk te wensen

Voor **bloemen** het vertrouwde adres

Wed. KAS

Standplaats Mosveld t.o. Bakkerij Bobeldijk
Speciaal in Bruidsbouquetten en Grafwerk

Privé: Distelkade 2 — Amsterdam-Noord

COIFFURES

GULIEN

Andoornstraat 14 — Telefoon 61158
Amsterdam-N.

Hernieuwde kennismaking

Als je sinds jaren behoort tot diegenen, die zich tijdens de wedstrijden op de tribunes bevinden om naar de verrichtingen der elftallen te kijken, natuurlijk gepaard gaande met de nodige kritische opmerkingen, en er een beroep op je wordt gedaan weer actief aan het verenigingsleven deel te nemen, is het of er iets in je verandert.

Die innerlijke verandering openbaarde zich reeds tijdens de gehouden reünie van oud-leden ter gelegenheid van het 40-jarig jubileum der A.S.C. „De Volewijckers”. De vraag rijst dan waarom je al die tijd aan de kant hebt gestaan, terwijl het toch bekend mag zijn, dat er zovelen nodig zijn om de machine draaiende te houden.

Toen men mij dus in de redactie van het clubblad opgenomen wenste te zien was wat mij betreft de zaak al beklonken. Nu ben ik mij er terdege van bewust, dat de mij opgedragen taak geen sinecure is, te meer niet, omdat ik Frans v. d. Hilst moet opvolgen, de man, die er zo ontzettend veel heeft toe bijgedragen, het blad te brengen op het peil, waarop het zich thans bevindt. Mede door z'n stijl is het een graag geziene gast geworden.

Een woord van dank is hier m.i. wel op z'n plaats. Ergens vlei ik mij met de hoop dat we niet verstoken zullen blijven van zijn pennevruchten.

Zo is voor mij dan weer een nieuw tijdperk aangebroken en zal

ik m'n best doen, met medewerking van de andere redactieleden, het clubblad z'n plaats te doen behouden, welke het thans inneemt.

M. J. v. VEELEN.

Ooggetuige-verslag

Het moet een geweldige drukte op en voor het Mosveld geweest zijn tijdens de directe reportage van de wedstrijd Elinkwijk—de Volewijckers, verzorgd door het „Vrije Volk”.

Het score-verloop moet voor de verslaggever, een heer Pasterkamp, wel zo geweest zijn, dat hij naast z'n werk als pratend journalist, ook nog z'n „schaapjes op het droge” moest houden. Naar mate de stand zich wijzigde moest hij constateren dat z'n toehoorders toch niet uit het echte groen-witte hout gesneden waren. Dit vanwege het wegebben en opnieuw toestromen. Maar aan het eind van de reportage... Theo Eerdmans, geen echte groen-witte, schaamde zich, schaamde zich diep, omdat hij niet zo veel vertrouwen had kunnen opbrengen voor die jonge Volewijckers-ploeg.

De oudjes verzameld in de kantine tijdens het verslag, dronken gratis hun koppie koffie.

En hoe is 't nu met die weddenschap met die onverbeterlijke optimist, onze terreinknecht?

v. V.



Als uw zoon ook van voetballen houdt

en van spannende avonturen dan is

KICK WILSTRA

een man naar zijn hart

Deze WONDERMIDVOOR die de naam en de talenten van drie Nederlandse voetballersterren in zich verenigt, staat hoog genoteerd op de Europese voetbalmarkt. Er wordt om hem gevochten door beroemde buitenlandse clubs en Wilstra die ook buiten de lijnen zijn mannetje staat, vecht dapper mee. Dat is wel nodig ook want zijn sportieve prestaties brengen hem in tal van uitzonderlijke situaties waaruit hij zich steeds weer op wonderbaarlijke wijze weet te redden.

Het relaas van al die avonturen vindt U in de spannende, vlot en vol humor getekende Kick Wilstra-verhalen, waarvan er achttien zijn verschenen in het bekende stripformaat.

Slechts f. 0.60 per deel

Verkrijgbaar bij agenten en bezorgers, loketten van Het Parool, N. Z. Voorburgwal 225, Amsterdam, bij kiosken en boekhandel of rechtstreeks bij Het Parool, afd. Boekuitgaven, Postbus 433, Amsterdam. Gemeente Giro X 5555, Postgiro 260728.





Na de grote strijd in Zuilen was het jolijt geblazen in 't Tolhuis

Nu iets over jong groen-wit

„Reizende ambassadeurs”, zou voor onze jeugd geen gekke titel zijn, jonge vrienden, om daar direct in één adem erbij te vermelden „waardige”.

Het begon al op zondag 11 juni, ons eerste moest de wedstrijd tegen HVC winnen om in ieder geval nog enige weken „zomer-voetbal” te mogen spelen, en daarom leek mij het voorstel van onze jeugdcommissie dan ook grandioos.

Onze commissie ging namelijk van dit standpunt uit, ons eerste krijgt het daar in Amersfoort tegen het geduchte HVC zeer zwaar en dan kunnen ze wat aanmoedigingen best gebruiken, en wie anders dan de jeugd zou beter in staat zijn om voor deze luidrugtigheid zorg te dragen?

En zo karden we dus naar Amersfoort met de hele jeugd. De wedstrijd zelf? Meer spannend dan mooi! Maar voor ons eindigde hij vreugdevol, na een feilloos door Frits genomen penalty finishte ons eerste met een 2—1 moeizame zege. De tonelen rond en op het HVC veld waren om er warm en koud tegelijk bij te worden, nat waren we toen allang.

Door het kampioenschap van Volendam en hoe! werd de fel begeerde 2e plaats bereikt en de strijd ging voort.

Beslissingswedstrijd tegen DHC op terrein Houtrust in Den Haag.

De jeugdbestuurders keken elkaar eens aan en dachten allen hetzelfde... doen, niet doen? ja maar de centen... enfin julie weten het, ook nu gingen we met zijn allen naar Den Haag, goed toegerust met toeters en bellen, mensen, mensen nog aan toe, twee uur voetbal, van de diepste ellende naar opperste vreugde en de toeters weerden zich best... tot wanhoop van die ene Haagse meneer, die het gebrul in zijn oren reeds lange tijd had getrotseerd maar ten einde raad riep: Die toeters zág, daar krijg je... „de senuwe fan, meheer” hielp hem hulpvaardig een in groen-witte kleuren gehuld jochie, die op dat moment de bijna manshoge toeter even van de mond nam om een happie lucht te nemen en toen onverstaanbaar door tetterde. Geen beslissing en overspelen, D.O.S.-terrein in Utrecht besliste de K.N.V.B.

Het was al niets meer een overweging



jongens, het werd haast vanzelfsprekend, we gaan natuurlijk mee, we laten ons eerste niet alleen!

De reclame-karavaan werkte op volle toeren, en daar gingen we, in met spandoeken behangen bussen (een hele sliert) naar Utrecht, en nu gelukte het ons eifal definitief D.H.C. op de knieën te krijgen, 3—1 werd de uitslag in een op buitengewoon sportieve wijze gespeelde wedstrijd, een kranig ere-salut aan de Delftenaren die er in zijn geslaagd onze supporters in bevende sidderende massa's te veranderen en hopelijk slagen zij het volgende seizoen beter, moed houden!

Nu ging het gebeuren jongens, Elinkwijk, het bekende en alom gevreesde Elinkwijk moest worden bestreden in het Olympisch Stadion, een prachtige vrijdagavond is dat voor ons geworden, wat een warmte, wat een mooi weer en... wat een fraaie wedstrijd. Vak LM weerde zich opperbest en de overwinning 4—3 werd een feit.

Maar nu nog de returnwedstrijd in Zuilen op het terrein van Elinkwijk, nee erg gerust waren we niet, maar hoe anders zou het lopen!

20 bussen vertrokken naar Utrecht waaronder vier volgepakt met groen-witte gemutste jeugdspelers bewapend met toeters, bellen, ratels en spandoeken. Ja, en hoe verwerk je op dit nuchtere papier al je emoties die op je aanstormen als je alleen maar aan woensdagavond 5 juli denkt?

„Wonderen in de voetbalwereld,” „Volewijckers presteert het onmogelijke,” „onbegrijpelijk,” ziedaar een handvol citaten uit de landelijke pers, volgens mij terug te brengen tot één woord „verbijstering”!

Verbijstering; dat 10 spelers in staat zijn

een zo hopeloos lijkende achterstand om te zetten in een gelijkspel;

verbijstering; dat Elinkwijk onmachtig bleek om dit onstuimig slotoffensief koel op te vangen;

verbijstering bij het Utrechtse publiek dat met massa's het veld verliet en het vuurwerk miste;

verbijstering van de Volewijckers supporters die aan geen wonderen geloofden; verbijstering van de verslaggever H.V.V. tijdens reportage mosveld, die geen woorden genoeg had om ze door de microfoon te gillen;

verbijstering aan de verslagen luisteraars bij deze reportage die er alles voor over hadden gehad om dit moment te mogen meemaken;

verbijstering bij ondergetekende die niet meegegaan was en nu zijn haren uit zijn hoofd trekt.

Volewijckers Ere-divisie, onze grootste dank is wel jongens, dat jullie allen in de gelegenheid zijn geweest om dit mee te maken, de intocht in Noord, zo direct achter de spelersbus en deelden in de vreugde.

Diep onder de indruk ben ik evenwel van de houding van sommige verliezers die getuigde van een sportiviteit die men op de velden spaarzaam vindt.

Een fantastisch sterk karakter hebben diegenen die na afloop van zo'n dramatische strijd hun winnaars spontaan gelukwensen; om zo'n verliezer te wezen is geen schande, nee sterker nog, zij zijn een sieraad voor onze sport.

En meenden die jonge dwaze heethoofden, die het zo nodig achtten de groen-witte spandoeken van de bussen te scheuren nu werkelijk dat zij hun ploeg, hun vereniging, hun stad hiermede een dienst beezen?

Een medelijdend schouderophalen is het enige dat zij als loon voor cru chauvinistisch optreden bereikten, bepaald armoezig! En nu jonge vrienden, rustig en vol vertrouwen afwachten wat het gaat worden in de hoogste afdeling, het glorieuze einde hebben jullie gehad en nu wordt het toch werkelijk tijd voor een korte rustpauze, we gaan met vakantie, en zetten alles wat naar voetbal zweemt uit het hoofd, daarom veel zon en tot straks fit aan de strijd voor de nieuwe jeugdcompetitie die dan weer onze aandacht vraagt.

gmo.

Kamppraat

Het kamp is vertrokken vrienden en naar we hopen hebben we mooi weer, de laatste bespreking met deelnemers en ouders is achter de rug en niets staat een succesvolle kampweek in de weg.

De vertrektijden zijn een ieder bekend, zodat we aannemen dat niemand de bus mist!

Mogelijk kunnen we volgende maand iets vertellen over het wel en wee van jeugdkamp 1961.

Financiële verantwoording:

Wij ontvingen van de Bedrijfs. V.E.V. en Bemetel de somma van f 10,—. Van de supportersclub een kapitaal van f 248,18!

Alle gevers heel hartelijk dank namens de kampcommissie.



Voor het vertrek van onze jeugdige supporters naar Zuilen even een plaatje maken met hun verlangens op spandoeken en paraplu's

Nu het voorbij is

Nu het gordijn voor het laatste bedrijf gevallen is, wordt er overal nog gesproken over de geweldige prestatie van het jonge Volewijckers-team. Door dit wapenfeit zijn de wedstrijden, welke hiertoe de inleiding vormden, min of meer op de achtergrond gekomen. Hiervan te schrijven is niet mijn bedoeling. Elders in dit blad, zullen, naar ik aanneem, anderen dit doen.

Waar ik het dan wel over wil hebben?

Wel — toen ik wat zat te mijmeren over de wedstrijd Elinkwijk — de Volewijckers rees bij mij de vraag:

Hoe ter wereld is het toch mogelijk, dat een gehavende ploeg in de omstandigheden waaronder deze wedstrijd gespeeld werd, een 4-1 achterstand tot ca. 15 minuten voor het einde, weet weg te werken?"



Gademans (rechts) kijkt angstig bij een aanval van De Volewijckers. Doelman v. d. Schilden weet nog redding te brengen



Rein Zurburg en Sjaak de Vries ondersteunen Van Wijk, die in de wedstrijd in Zuilen een zitkussen op het hoofd kreeg toen hij aan de kant ging voor een blessure

M'n gedachtengang werd onderbroken door een vraaggesprek voor de Vara-microfoon van de heren Rien Bal, Wiarda en Wagenaar.

Op een ongeveer gelijke vraag als hierboven gesteld, gaf Gerben Wagenaar een antwoord, dat ongeveer hierop neerkwam: de spelers was ingeprint, goed voor ogen te houden, dat een wedstrijd pas ten einde is, als de scheidsrechter voor 't laatst fluit. Verder de mentale gesteldheid en de opofferingsgezindheid van de spelers.

Iedereen zal 't hier volkomen mee eens zijn, maar ik had graag nog iets meer gehoord.

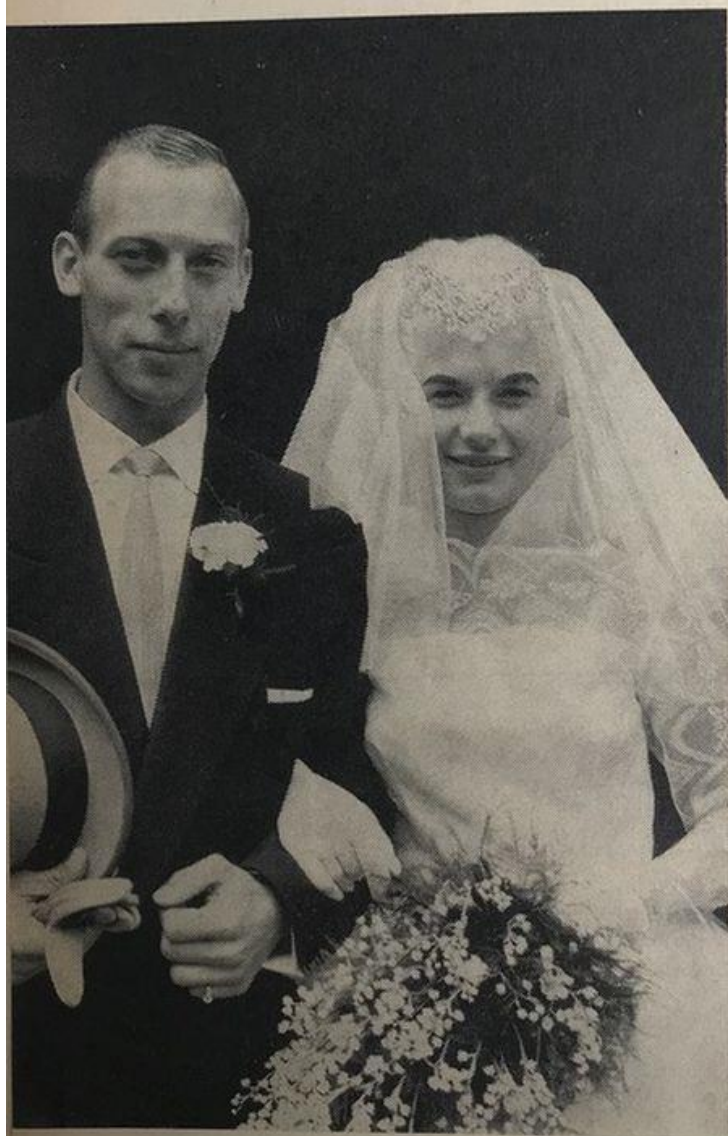
Sinds de intrede van het betaalde voetbal, heeft de mening post gevat, dat clubliefde nog maar een begrip is. Als dit werkelijk het geval is, ben ik geneigd te veronderstellen, dat er dan maar heel, heel weinig elftallen in staat zullen zijn, in dezelfde omstandigheden een dusdanig resultaat te boeken, als de Volewijckers gedaan hebben.

Hier kom ik dan tevens op 't punt van uitgang. Ik wil hier dus mee te kennen geven, dat onze spelers een ploeg vormen, welke in de eerste plaats gebaseerd is op techniek en het voor elkaar op de bres staan.

Maar om tot uitzonderlijke prestaties te komen, moet er in de jongens nog iets leven van gevoel voor de club.

Dat dit bij de Volewijckers mogelijk is kan mij alleen maar dankbaar stemmen.

v. V.



Dirk de Ruiter haalde binnen een week een tweede overwinning. Hij trad namelijk 10 Juli j.l. in het huwelijk met mejuffrouw Bestman. Bruidspaar de Ruiter veel geluk en voorspoed in jullie verdere leven, dat is de wens van alle VOLEWIJCKERS

Officiële mededelingen

Hoofdbestuur.

Voorzitter: S. Wiarda, Berkhouthof 11.

Secretaris: A. Teijema, Clematisstraat 22, tel. 68912.

Penningmeester: M. H. v. d. Winkel, van Tuyl van Serooskerkenweg 31, tel. 715591.

2e Penningmeester: P. J. Verweij, Sneeuwbalstraat 12, tel. 68423.

Commissaris van Materiaal: J. Meulenbroek, Kamperfoelleweg 128.

Commissarissen:

Secretaris Betaald Voetbal: H. J. A. Droste, Elzenstraat 9, tel. 68879.

Penningmeester Betaald Voetbal: J. Smit, Kanaaldijk B 26 a.

Algemeen: Ph. K. Corstens, Kievitstraat 48-I, tel. 60218.

Secretarissen.

Algemeen: A. Teijema, Clematisstraat 22, tel. 68912.

Betaald Voetbal: H. J. A. Droste, Elzenstraat 9, tel. 68879.

Amateur Voetbal: R. H. v. d. Winkel, Nigellestraat 84, tel. 60919.

Jeugdvoetbal: C. T. Romeijn, Adelaarsweg 135, tel. 61563.

Trainers: D. de Jongh, Mosveld 73; P. P. Hartkoren, Fazantenweg 7; J. de Witte, Meeuwenlaan 183.

Masseur: A. J. v. d. Berg, Buiksloterdijk 290 A.

Enquêtecommissie: A. J. Ramaker, Anemoonstraat 5.

Feestcommissie: P. de Lange, Sneeuwbalstraat 5 boven.

Pers en propagandacommissie en ruilnummers: T. Pieck, Berberisstraat 33-I.

Voetbalfoto: T. V. Scheermeijer, v. d. Pekstraat 108.

Handbalafdeling: Mevr. W. v. d. Velden-Hoogendorp, Aalsmeerweg 26 hs., tel. 186426.

Honkbalafdeling: W. J. Minne, Purmerweg 22, tel. 61867.

Schaakafdeling: B. van Slochteren, Distelplein 9.

Tafeltennisafdeling: T. C. Weenink, Nieuwendammerdijk 529.

DONATIE

Donateurs dienen de donatiekaarten voor het komende seizoen voor 15 augustus a.s. af te halen.

Indien kaarten op deze datum nog niet zijn afgehaald, worden zij vervallen verklaard.

Nieuwe donateurs kunnen voorlopig niet worden aangenomen. Voor gegadigden zal een lijst worden aangelegd. Na 15 augustus zal gekeken worden of nieuwe donateurs kunnen worden ingeschreven. Dit zal dan geschieden in volgorde van de ranglijst.

HET BESTUUR.

Wij feliciteren



Sportclub „FEYENOORD“ met het behaalde lands-kampioenschap. Ook mochten wij het speciale kampioensnummer ontvangen, dat er zeer zorgvuldig uitzag. Ook de fototechniek was in één woord af. Daar was n.l. een foto bij van een vol bezet Feijenoord stadion, deze foto is uit een vliegtuig genomen, waar alle spelers, bij elkaar, „in gemonteerd“ zijn. Feijenoorders, vanaf deze plaats hartelijk dank voor dit fraaie nummer.

* * *

Ook feliciteren wij de vereniging BLAUW-WIT, met het behaalde kampioenschap van de eerste divisie B en de promotie naar de ere divisie.

Ook van deze vereniging mochten wij een prachtig kampioensnummer ontvangen en vanaf deze plaats, Blauw-Witters, onze hartelijke dank voor dit fraai uitgevoerde nummer.

* * *

De rij van felicitaties gaat verder en nu geldt het de Voetbalvereniging VOLENDAM, met het behaalde kampioenschap van de eerste divisie A en met hun promotie naar de ere divisie.



Muziek hoort nu eenmaal bij een feest, daarom was het Fanfarecorps „Waterland“ dan ook aanwezig om, voor de bus met spelers uit, een triomftocht door Noord-Amsterdam te maken

Vanaf deze plaats onze hartelijke felicitatie naar de Voetbalvereniging A.F.C. te Amsterdam, met het behaalde kampioenschap en promotie naar de eerste klasse van het amateur voetbal. Ook mochten wij de bekende A.F.C.-schakel ontvangen, maar dat was geen gewoon clubblad, maar een fraai uitgevoerde kampioensnummer. A.F.C.ers hartelijk dank voor dit fraaie nummer. Tevens wensen wij u veel succes in de eerste klasse.

* * *

Verder gaan onze felicitaties naar de Voetbalvereniging O.V.V.O. te Amsterdam, die via beslissingswedstrijden tegen Vitesse '22 uit Castricum, naar de eerste klasse amateurs, promoveerde.

O.V.V.O.ers, vanaf deze plaats onze gelukwensen. Jammer dat wij tegenwoordig geen clubblad meer van u mogen ontvangen. Plotseling kwam uw clubblad niet meer in onze bus. Hoop alsnog in de toekomst uw blad te kunnen ontvangen.

* * *

Veel sterkte wensen wij toe aan de gedegradeerde clubs, t.w. Alkmaar, Elinkwijk, NOAD, Helmondia, E.B.O.H. en R.C.H. Wij hopen dat al deze clubs weer spoedig hun plaatsen mogen innemen in de afdelingen waar ze in het seizoen 1960/61 gespeeld hebben.

Van de Supportersclub

Volewijckers, Ere-divisie-club! Mensen, wat een resultaat na een enerverende competitie en de zenuwlopende beslissingswedstrijden. Je moet toch wel over een sterk hart beschikken. Maar dat neemt niet weg, dat we erg dankbaar zijn, dat te hebben mogen meemaken.

Dat we voor de beslissende wedstrijden zoveel supporters hebben meegekregen, hetwelk lange files auto-bussen betekent, kan ons alleen maar voldoening schenken. We zijn er zeker van dat dit voor de spelers een flinke morele steun is geweest.

En dan onze jeugd. Wat heeft deze zich geweerd. En wat heeft zij genoten.

Vanaf deze plaats spreken wij, mede namens de jeugd-commissie, onze dank uit, voor het enorme bedrag van f 765,-, bijeengebracht tijdens de uitwedstrijden. Dit komt ten goede aan onze jeugdige Volewijckers, want nietwaar, wie de jeugd heeft, heeft de toekomst.

Als straks het seizoen 1961/2 begint, over enige weken (sic), hopen wij, dat er weer zeer velen met ons de uitwedstrijden zullen bezoeken. Voor goede bussen wordt zorg gedragen.

Tevens willen wij er nog op wijzen, dat wij een toevloed van nieuwe leden verwachten. De contributie kan geen bezwaar zijn, n.l. f 0,50 per maand. U kunt zich opgeven, elke zaterdag in de kantine op het Mosveld van 3-5 uur.

G. J. LAARMAN, secretaris.

Grijs Groen-Wit

Zeg oudje, weet je nog wel? Hebben we in onze tijd ook niet zulke dingen beleefd. Dat heel Noord uitliep, dat alles op z'n kop stond?

Zeg oudje, weet je nog wel? Denk nog eens aan, Purmersteyn, Kennemers, Helder noem maar op.

En wat daarna kwam!! 't Kampioenschap van Nederland!

Wij weten dus wat dit zeggen wil, wat er in onze jongens van nu omgaat.

Mede namens jullie onze hartelijke gelukwensen aan allen, die hebben bijgedragen tot dit zo grote succes.

Dan nog even dit, mensen. De contributie al betaald? Ter gelegenheid wordt de lidmaatschapskaart uitgereikt. We gaan echter eerst nog met vakantie. Goed weer en veel plezier.

v. v.

Nieuws uit Australië



Beste Peter,

Dit is naar ik meen voor het eerst in m'n leven, dat ik mij schriftelijk tot je wend. De reden hiervan zal je, naar ik aanneem, nu wel weten. Frans heeft mij n.l. z'n taak als redacteur heerlijk in de schoenen geschoven en daar zit ik nu, via hem zal ik voortaan je epistels onder ogen krijgen om ze vervolgens onder de aandacht van onze grote schare lezers(ressen) te brengen.

Peter tot zover dan en hier volgt je periodieke bijdrage, waarvoor onze hartelijke dank.

TINUS VAN VEELEN.

Wallerawang, 3 juli 1961.

Beste Allemaal,

Als je eens een avondje vrij hebt en de kaart van Australië bekijkt, dan valt het op dat er een enorm aantal plaatsjes is, die wat naam betreft niet thuis te brengen zijn. En niet uitspreken ook. De namen zijn door de geïmporteerde Engelsen overgenomen van de Inboorlingen van Australië: de aboriginees-en hebben dan ook vaak een betekenis die direct op een bepaald kenmerk van het dorp of district slaan. Wallerawang is ook zo een naam — uitspraak: Wolléeraweng, met de klemtoon op „leer“, een engelse „W“ en een „a“ tussen de nederlandse „aa“ en korte „a“. Probeer het maar eens. Als je er niets van terecht brengt, geen zorg, er zijn genoeg „fair disskum Aussies“ — raschte Australiërs, die er ook geen snars van terechtbrengen. „Rasechte“ dan weer met een vraagteken, want zijn alle Australiërs eigenlijk niet geëmigreerde of anderszins Europeanen met Engelsen in de overgrote meerderheid?

Wallerawang kreeg eigenlijk pas enige bekendheid gedurende de 2e Wereldoorlog door zijn z.g.n. „open cut“ mijnen, waarbij de toplaag met bulldozers weggegraven werd — dit bracht de kolenlaag bloot — en de kolen met grote graafmachines opgescheept, meer bekendheid kreeg het natuurlijk door de bouw van het nieuwe „Powerstation“. Het ligt op 100 mijl ten westen van Sydney, net ten Oosten van de „Great Dividing Range“ en ten Westen van de „Blue Mountains“ in een vallei op een hoogte van 2900 voet, zo ongeveer 1000 meter. De betekenis van de naam is „a place of wood and water“, de elementaire levensbehoeften van de „aboriginees“. Ze hebben vergeten er „wind“ bij te zetten, want hout en water mogen er dan voldoende zijn,

wind is er ook plenty. En als de zgn. Westerlies hier gaan blazen — vooral in juli en augustus — is er geen jas tegen bestand. Je hebt een gevoel of de wind dwars door je heen gaat en als ik wat kaler geworden ben in de laatste jaren moet je niet mijn leeftijd de schuld geven, maar de Westerlies. Deze winden komen meestal van de zeeën ten zuiden van Australië, buigen over de „Snowy mountains“ en na flink was afgekoeld te zijn, blazen zij door de valleien naar de kust, daarbij weer stijgend in temperatuur ten koste van de arme bewoners. Brrr — bijna net zo koud als een mooie „april-dag“ in Holland. Vriezen doet het hier ook — 's nachts — meestal gevolgd door een prachtige zonnige dag. 's Morgens barst je nog van de kou — 's middags loop je in je hempje, maar om 4 uur weer gauw wat warm aantrekken. De kachel — meegenomen uit Holland — is aan gedurende de winter, vaak alleen 's avonds en 's morgens. Kolen zijn erg goedkoop, ongeveer 30 shilling per ton. De kwaliteit is erg slecht — vetkolen noemen ze dat in Holland, geloof ik. Asgehalte erg hoog en dat verstikt de kachel. Vandaar dat we nu hout stoken, dat wij bij de houtzagerij halen en niets kost dan een beetje „hard labour“ met bijl en zaag. Het is „hard hout“ waarbij de naam zeker niet overdreven is. Als je een 2 of 3 inch spijker in dit soort hout tracht te slaan, dat ouder is dan een half jaar, krijg je hem er onmogelijk in. Lukt het de spijker met een paar goed gemikte slagen ongeveer 3/4 inch erin te slaan en tracht je hem er dan weer uit te trekken, dan moet je minstens een koevoet gebruiken, maar het brandt uitstekend en 's avonds drijven we meestal de deur uit en zijn de produkten van de koelkast beslist geen luxe. Maar verder over Wallerawang. Je weet waar het ligt, wat het betekent, waar het vóornamelijk van bestaat, en nu dus nog hoe het er uitziet. En dat is heel moeilijk te beschrijven. Momenteel wonen er ongeveer 2000 mensen, maar dat zal wel wat minder worden, wanneer het Powerstation afgebouwd is. Het „oude“ dorp ligt langs de spoorweg. Wallerawang is een betrekkelijk belangrijk knooppunt, vooral voor goederenverkeer. Het winkelcentrum is zelfs niet te vergelijken met dat van een klein dorp in Holland. O ja,



Na de triomftocht — Voorzitter Wiarda helpt elke speler persoonlijk de bus uit voor het Tolhuis

autogas-inbouw-station

E. HENNIS

DIEMEN, HUIDERSTRAATWEG 8 - TELEFOON 020-51301

L



Vul-Servicestations

P

Amsterdam, Havenstraat 7-9

bij het voorm. Haarlemmermeerstation

Telefoon 714678

G

Hilversum, Nwe Havenweg 31

hoek 2e Loswal - Telefoon 3432

je kunt je eerste levensbehoeften kopen — vlees in overvloed, maar het sappige vlees, netjes ontbeend en ontdaan van overtollig vet en zenen, zoals jullie het op de Wingerdweg thuisbezorgd krijgen — zul je hier tevergeefs zoeken. Hier tegenover staat, dat je de hoeveelheid hier beslist niet in de brievenbus of onder de deur hoeft te stoppen of zelfs maar te proberen. Ook kruideniers waren er voldoende, zelfs voldoende keuze, maar toch niet zoals we gewend waren. We zijn er nu wel aan gewend — de smaak bedoel ik, want de kwaliteit en verpakking is boven kritiek verheven. Voor bijzondere dingen moet je naar Lithgow op ongeveer 9 mijl van Batkust — 34 mijl. Het nieuwe dorp ligt aan de andere kant van de spoorlijn en is gebouwd en ontworpen door de „Housing Commission”. Speciaal voor de Powerstation-werkers. Ik kan de ontwerpen en de hele opzet beslist niet bewonderen. In het hele dorp vind je geen boom, want het bos dat er stond is volkomen gerooid. De huizen — typisch Housing Commission — staan elk afzonderlijk op een ruim blok land — met een armetierig hekje eromheen. De grond is zo arm, dat zonder bewerking, alleen de onuitroeibare onkruiden een droge zomer overleven. Rotsig met veel gele klei en zo hard als beton.

De bewoners zijn over het algemeen ook niet geïnteresseerd een mooie tuin aan te leggen, vanwege het harde werk, de hoge kosten, en omdat Wang toch eigenlijk maar als doorgangshuis wordt beschouwd. De huizen zijn dan ook geen eigendom van de bewoners, maar huurhuizen. De „blijvers” kopen meestal een eigen huis of wonen in Lithgow, waar alle „facilities” zijn.

We hebben ook een „Hall”, zoets als het „Zonnehuis” in Tuindorp Oostzaan. Zaterdags film en voor algemeen gebruik. Ik denk zo dat als je Wang vanuit de lucht bekijkt, het de indruk maakt als van een aantal losstaande huizen, vanuit de lucht gedropt. Op goed geluk, of op het resultaat van de kleuter,



Onze doelman, Kirsten, wordt belaagd door de D.H.C.-er Van Miert

die zijn zorgvuldig opgebouwde blokkenbouwwerk met een duivels plezier juist ondersteboven heeft gekeld. Gelukkig dat de inwoners van Wang het niet zo zien, want ondanks mijn opmerkingen kan ik je verzekeren, dat dit „settlement” een werkelijk blij, vriendelijke en behulpzame „community” is.

PETER.

Sorry, geen PS-je.

Van de Elftal-commissie

SAMENSTELLING E.C.:

Voorzitter: Ph. K. Corstens, Kievitstraat 48, A'dam (N.)

Wedstrijd-secr.: J. v. d. Wal, Aurikelstraat 138, A'dam (N.)

Notulist: W. v. d. Oord, Lupinestraat 4, A'dam (N.)

Leden: J. Koster, Meeuwenlaan 233, A'dam (N.) en P. Winter, Henr. Ronnerplein 9, A'dam (Z.)

Kandidaat-lid: L. P. W. Jacobs, Mosveld 33, A'dam (N.)

Er zullen nog 2 leiders aangezocht worden en deze hopen we binnenkort aan u voor te stellen.

Nu ondergetekende het wedstrijd-secretariaat heeft overgenomen en hem de moeilijke taak is toebedeeld, de heer Van de Winkel te vervangen, wil hij het een en ander onder de aandacht van de voetballende leden brengen.

Er is in onze amateurafdeling een teruggang te bespeuren en het is onze taak hierin verandering te brengen. Dik kan alleen wanneer wij ons gezamenlijk daarvoor inspannen, persoonlijke belangen op zij zetten, ten behoeve van het clubbelang en vrouwen in de E.C. hebben.

Wanneer wij allen bezielde zijn met de wil het verloren terrein te herwinnen zullen wij hierin ook slagen.

De E.C. stelt zich het volgende voor:

1. Ieder heeft de plicht z'n volledige medewerking te verlenen in welk elftal en op welke plaats hij wordt opgesteld. De reserve-speler fungeert als grensrechter.
2. Men onthoude zich van commentaar zowel vóór als tijdens de wedstrijd. Men volgt de aanwijzingen op van de aanvoerder, die zich heeft te verstaan met de betrokken leider of trainer.
3. De militairen dienen hun juiste militaire adres en verlof op te geven. Het is anders ondoenlijk met hun belangen rekening te houden.
4. Ev. afschrijvingen dienen tijdig te geschieden. Wanneer 's Donderdags nog geen aanschrijving is ontvangen moet eventueel telefonisch geïnformeerd worden. Men kan zich niet erop beroepen geen aanschrijving te hebben ontvangen.
5. Indien zich tijdens de wedstrijd een voorval voordoet waarbij de scheidsrechter een rapport opmaakt, dient de daarbij betrokken speler en de aanvoerder van dit elftal binen 24 uur schriftelijk een verklaring in te dienen bij de wedstrijd-secretaris.
6. De E.C. stelt zich voor in samenwerking met de trainer, Donderdags na de training voor de K.N.V.B.-elftallen, theorie en bespreking van de te spelen wedstrijden te houden.

J. v. d. WAL, secretaris.

Het Gironummer van het
reservfonds is

R 3799

(Gemeente Giro Amsterdam)



Beelden tijdens de
receptie
in 't Tolhuis



Tafeltennis

Het 3e team is ondanks een gelijk spel in de halve finale van de bekercompetitie uitgeschakeld voor de finale. Zij speelden tegen het kampioenteam Nufa 3 een enerverende wedstrijd. Het heeft er ook naar uitgezien dat onze jongens voor een verrassing zouden zorgen. Een 6-2 voorsprong werd ondanks heftige pogingen door Nufa ingelopen. Het ene puntje mocht niet komen. Ook de nervositeit sprak hier natuurlijk een woordje mee. Nog meer tegenslag dat het game-gemiddelde in het voordeel van Nufa kwam. Wij werden dus uitgeschakeld ondanks een gelijk spel. In ieder geval een woord van hulde voor dit team voor hun fraaie serie bekerwedstrijden.

Wat de clubkampioenschappen betreft, in de 4e klasse groep is Jaap Bloemendaal kampioen geworden. Onze gelukwensen Jaap, 2e werd Leo van Leeuwen, 3e Jan Rulmschoots, 4e Ko Spaargaren, 5e Piet Bort, 6e Cor Coppens. In de hoofdgroep een verrassing, hier werd namelijk Freddie Sterk kampioen, hier had niemand op gerekend. Onze gelukwensen Fred. Na Hein Hinkema die wij een goede vaart toewensen, hij is namelijk zeeman geworden, komt nu Fred zijn naam gegrift in de fraaie wisselbeker. De eindstand na een beslissingswedstrijd is als volgt, 1e Freddie Sterk, 5 pnt., 2e Piet Gulik, 5 pnt., 3e Frans Oudehoven, 4 pnt., 4e en 5e Piet Buiten, Theo Weenink, 3 pnt., 6e Guus Proosdij, 1 pnt., 7e Ruud Rijke, 0 pnt. deze laatste speler was geblesseerd. Een woord van dank aan Piet Gulik, hij had deze wedstrijden bijzonder goed voorbereid. Wat Bertus van Olffen betreft, hij gaat prima vooruit. Nog een week of twee dan is dat leed weer achter de rug. Sterkte Bertus.

Ook ons jaarfeest is weer achter de rug. Het was een gezellige boel. De wegblijvers zullen er nog spijt van hebben. En nu maar weer voorbereiden voor het nieuwe seizoen, dus flink trainen. Er kunnen zich nog nieuwe leden melden, zowel dames als heren. Ook voor de jeugdafdeling kunnen zich jongens melden vanaf 12 tot 16 jaar.

PIET BUITEN.



Schaken

Nu na de nederlaag tegen Het Vrije Veld de degradatie van ons eerste tiental een feit is, kan het zijn nut hebben, de oorzaken hiervan na te gaan of op te sporen, om de gemaakte fouten in de toekomst te vermijden.

De volgende punten zijn m.i. de oorzaak van ons falen in de hoofdklasse geweest.

1. Mentale voorbereiding op iedere wedstrijd.
2. De clubgeest, die onderhouden moet worden door een geregelde opkomst op de clubavonden.
3. Het spelen van 5 minuten vluggertjes.
4. De geestelijke inspanningen van de drie voorafgaande seizoenen.

Laten we deze vier punten eens nader beschouwen:

Punt één, de mentale voorbereiding; hoewel wij de schaaksport voor ons genoeg bedrijven, kan de schaakamateur door oefening, al is het maar iedere dag een half uurtje thuis, zijn prestaties vergroten, waardoor hijzelf zijn genoeg in de schaaksport nog meer bevreemdt en tevens voor de vereniging een nuttige speler wordt.

Punt twee. De opkomst op onze clubavonden. Een geregelde opkomst versterkt inderdaad het clubleven en de clubgeest waarbij vooral het laatste zijn invloed zal doen gelden bij onze A.S.B. wedstrijden; een schaakteam van een club waarin een gezonde clubgeest heerst zal voor iedere tegenstander een moei-



Ondanks de zware inspanningen kan er nog wel een polonaise af. Trainer Daan de Jongh en echtgenote openen de rij.

lijk te nemen hindernis vormen, de resultaten hiervan ziet men ook bij de andere sporten zoals b.v. bij voetbal; de clubliefde werkt stimulerend en last but not least het vergemakkelijkt een beter verloop van de interne competitie.

Punt drie. Het spelen van 5 minuten vluggertjes. Ja, ook dit is volgens mij nadelig voor het spelen van gewone wedstrijdpartijen. De speler went aan het vlug zetten waardoor hij, geleid door deze neiging, in menige competitiewedstrijd zich vergaloppeert of een bok schiet die hem op het verlies van de partij komt te staan.

Tevens zullen deze vluggertjes bepaalde personen aantrekken die daarom vrij geregeld tegen elkaar spelen; de andere leden voelen zich dan buitengesloten, waardoor het gevaar van een club in de club lang niet denkbeeldig wordt wat tevens weer nadelig werkt op de reeds in punt 2 besproken clubgeest.

Punt vier, de inspanningen van de voorafgaande drie jaren; het staat voor mij vast, dat een team dat zolang achter elkaar door het behalen van kampioenschappen zijn morele veerkracht aan moet spreken, daar ter zijner tijd de terugslag van zal ondervinden; die terugslag kwam bij ons nu toevallig in ons eerste seizoen in de hoofdklasse.

Ondanks alles ben ik er persoonlijk van overtuigd dat wij qua speelkracht lang niet tot de zwakste verenigingen in de hoofdklasse behoorden en indien wij gezamenlijk onze schouders in goede harmonie er onder zetten, wij in het komend seizoen het verloren gegane terrein weer kunnen heroveren. Over de andere twee tientallen die heus door mij niet vergeten worden hoop ik in ons volgend clubblad wat te schrijven. Ik leg er tevens nog de nadruk op, dat bovenstaand stukje de persoonlijke opinie is van uw voorzitter.

G. C. SCHELTEMA.

Receptie

in „t Tolhuis”

Zoals te doen gebruikelijk bij voorkomende belangrijke gebeurtenissen, recipieerde de Volewijckers vrijdag 14 juni in „t Tolhuis” ter gelegenheid van de promotie naar de ere-divisie. De receptie, welke een zeer geanimeerd verloop had, won bovendien aan betekenis door de aanwezigheid van Amsterdams eerste burger, de heer Van Hall en diens gezelschap.

De heer Tj. Visser, optredende als chef de reception, kondigde na z'n inleiding onze burgemeester als eerste spreker aan.

In een geestig speechje zei hij o.m., dat de Volewijckers hem nog in een moeilijk parket had gebracht. Een zijner ambtenaren had n.l. dispensatie verzocht deel te mogen nemen aan het betaalde voetbal en wel bij... Elinkwijk. Dit vond hij als Amsterdamer wel wat netelig, doch door de promotie werd dit opgelost.

De heer Wiarda betuigde z'n dank, dat de burgemeester tijd had kunnen vinden bij de Volewijckers aanwezig te zijn en zei verder, niet gespeend van humor, het devies van het stadswapen aanhalend: Onze jongens zullen de eredivisie ingaan „vastberaden”, „heldhaftig” maar of het barmhartig zal zijn dat betwijfel ik.

Vervolgens betrad de heer Melchers, voorzitter van Ajax, het spreekgestoelte, om mede namens Blauw-Wit en D.W.S.A. de Volewijckers te complimenteren. De gedachte aan „de spoeling wordt wel dun” wierp hij van zich af mede in 't prettige vooruitzicht van zovele plaatselijke ontmoetingen en weer minder reiskosten. En, zo besloot hij, al hebben wij geen tunnel en Euro-mast, welke stad kan bogen op 4 ere-divisie-clubs.

Hierop werd de heer Mühre van Volendam aangekondigd. Spreker bracht de spannende wedloop nog even in herinnering en wreef zich nu al in de handen vanwege de te verwachten „volle bak”. Uiteraard ging een en ander vergezeld van de zo langzamerhand traditie wordende paling. Daarnaast bood hij een klok aan voor de nieuw in te richten bestuurskamer.



Burgemeester Mr. G. van Hall tijdens zijn speech.

De heer Ploos van Het Vrije Volk bood de spelers een grammofoonplaat aan van 't laatste kwartier van het door zijn krant gegeven ooggetuigenverslag van de wedstrijd Elinkwijk — de Volewijckers en 't bestuur een band-opname van de hele wedstrijd.

Bepaald dramatisch was wel, dat de heer Visser in z'n kwaliteit als bestuurslid van D.W.V., naar hij zei, wel voor 't laatst als zodanig voor 't voetlicht tredend, z'n gelukwensen kwam aanbieden.

De heer Pasterkamp (D.R.C.) vond, dat er tussen de Volewijckers en D.R.C. wel een heel nauwe band bestaat, gezien 't feit, dat onze voorzitter nog steeds lid is van D.R.C. Dit komt, aldus de heer Wiarda, dat hij altijd te laat is met bedanken, hoewel hij vindt, dat de Durgerdammers z'n f 13,— best kunnen gebruiken.

De heer Van 't Riet (K.F.C.) constateerde, dat, nu de 1e divisie A 2 promoverende clubs opleverde, de Kogers op de 1e plaats geïndigd waren, hetgeen echter niets oplevert, aldus de heer Wiarda.



Joh. Jaspers spreekt namens de K.N.V.B., afd. Amsterdam.

Als intermezzo in de rij van sprekers, werd bekend gemaakt, dat er van Elinkwijk een gelukstelegram was binnengekomen, hetgeen een dankbaar applaus ontlokte.

Daarna sprak de heer Koole van O.S.V., die van de gelegenheid gebruik maakte, om even de controversie A'dam — Oostzaan/Landsmeer inzake de annexatie aan te roeren. Het was voor hem jammer dat burgemeester Van Hall intussen reeds was vertrokken. Verder sprak hij er zijn vreugde over uit, dat de amateursector niet was afgeschreven, getuige de uitnodiging voor deze receptie. Namens O.S.V. bood hij een bal aan.

De heer Koel van „de Meteor”, bood, na een gloedvol betoog, waarin hij z'n bewondering voor het Volewijckers-team niet onder stoelen en banken stak, een fraaie, naar hij zich uitdrukte, symbolisch karikatuur aan, vergezeld van een enveloppe met inhoud.

Namens de K.N.V.B., afd. A'dam, liet de heer Jaspers zich horen in een speech hem eigen.

Verder beklom de heer Jansen (K.N.V.B.-sectie betaald voetbal) het spreekgestoelte. Ook hij sprak z'n waardering uit over

hetgeen „de jongens” hadden gepresteerd, doch knoopte er direct aan vast, dat ze niet op hun lauweren konden gaan rusten. De komende competitie zal hard en zwaar worden.

De heer Adema, gérant van 't Tolhuis, meende, dat de connecties tussen 't Tolhuis en Volewijk reeds dateren vanaf 't jaar kon hij zich niet herinneren, maar 't moet heel heel lang geleden zijn.

Hij meende dan ook, zoals het een goed herbergier betaamt, 3 flessen te moeten aanbieden, welke inhoud, naar men mag aannemen, niet door vrouwen geapprecieerd zal worden.

De ere-leden, en leden van verdienste, boden bij monde van de heer Visser f 100, — aan ter versterking van het sinds kort gevormde reserve-fonds.

Als laatste en zeker niet de minst belangrijke in de rij van sprekers, kwam de heer Südfeldt namens de supportersclub aan 't woord. Op de vraag, hoe 't toch mogelijk is geweest het succes te boeken dat nauwelijks verwacht werd, gaf de heer Südfeldt de oplossing, maar dan in andere zin, als de heer Wiarda had gesuggereerd (de schaakclub). Hij zei, dat 't geheim hierin lag,



dat de jongens juist op tijd schoenen aangeboden hadden gekregen. Na enige ruggespraak met de andere bestuursleden, kondigde de heer Südfeldt onder luide toejuichingen aan, dat de Supportersclub f 500, — in het reserve-fonds zou storten. Voorts de nodige bloemstukken en telegrammen.

De wijze waarop de heer Wiarda, die sedert korte tijd de voorzitterszetel bezet, alle sprekers beantwoordde was vol humor en zeer gevat.

Eveneens een woord van lof aan de heer Tj. Visser als chef de réception en aan de Feestcommissie, die deze avond organiseerde.

Gememoreerd dient nog te worden, dat in de hulde aan de spelers gebracht, vanzelfsprekend ook betrokken waren trainer Daan de Jongh en de commissaris betaald voetbal in de persoon van Gerben Wagenaar.

Spijtig is, dat laatstgenoemde wegens ziekte niet aanwezig kon zijn.

Van harte een spoedig herstel.

v. VEELLEN.



Frits Kick, Piet Boogaard en Hassie van Wijk in de bloemen. Boogaard toont het cadeau, dat het bestuur van „De Meteor” ons aanbood.

Onze voorzitter, de heer Wiarda, dankte op vlotte wijze keer op keer de sprekers.

Ook de dames ontbraken niet op de receptie.



<p>Luxe Brood- en Banketbakkerij Schutte-Bobeldijk Mosplein 4, tel. 61715 Wij leveren steeds het beste!</p>	<p>M. M. van der Hilst Nieuwe Leliestraat 10 Amsterdam, Tel. 242870 - 65701 Verkoop, Verhuur en Reparatie van <i>Schrijf-, Tel- en Rekenmachines</i></p>	<p><i>Wilt U iets goeds? Koopt dan bij Doets!</i> G. DOETS Levensmiddelen Bonbons, Chocolade en Suikerwerken Kievitstraat 5, Telefoon 60750</p>
<p>Voor een beter meubel WONINGINRICHTING N.V. „HORAS” Geldersekade 16 AMSTERDAM, Tel. 243317 ★</p>	<p>B. VAN BRAAM Sigarenmagazijn Het Noorden Afhaaldienst Van Gend & Loos Hagedoornweg - Tel. 60429 - A'dam-N.</p>	<p>ASTORIA - Theater Mosplein 18 - Amsterdam-N. Het gezelligste theater met de beste films!</p>
<p>„WEKA” Koffiemelk de beste N.V. Gebr. SCHAFT Oostzaan</p>	<p>Voor al Uw bloemwerk naar R. DE KANT Sperwerlaan 25 - Telefoon 60131 <i>Wij verzorgen Uw Bloemwerk over de gehele wereld.</i></p>	<p>Uw Rookartikelen koopt U natuurlijk bij; SIGARENMAGAZIJN DE SPORTVRIEND L. KNOOP Reguliersbreestraat 46 Telefoon 240104 - Amsterdam Officieel VOORVERKOOP van Bureau K.N.V.B. Sportwedstrijden Olympisch Stadion enz. enz.</p>
<p>Bedenk dat het beste adres voor Uw Tabak, Sigaren en Sigaretten is: K. J. de Jong KAMPERFOELIEWEG 3 Tel. 69094, Amsterdam-Noord Diverse soorten tramkaarten verkrijgbaar</p>	<p>Voor Caltex Edelhaardolie naar Haardolie Service „Noord” Hamerstraat 7, Tel. 68163 De zaak die werkelijk service geeft</p>	<p>Voor VERF naar Verwillegen de Verfspécialist voor Amsterdam-Noord Ralston-dealer alléén Kamperfoelieweg 40, Tel. 60355</p>
<p>Sportvrienden van de Volewíckers. Wij hebben voor U en voor de turners en handballers: <i>Shirts, Broekjes en Schoenen</i> ETAM Mosveld 71 - Telefoon 61586 Wij fabriceren Honk-, Soft-, Volley- en Basketball-materiaal.</p>	<p>Voor ROOKARTIKELN uw oude adres: Sigarenmagazijn ’T HOEKJE A. VENINGA MOSPLEIN 2 - TELEFOON 60060 MEEUWENLAAN 187 - TEL. 60471 <i>Voorverkoop van alle wedstrijden A.S.C. „DE VOLEWÍCKERS”</i></p>	<p>Voor fijne Vleeswaren Th. Klinkhamer van der Pekstraat 138, tel. 60235 Joh. Huizingalaan 35, tel. 733883 Burg. de Vlughtlaan 162, tel. 131575 Nic. Ruychaverstr. 30, tel. 135380</p>
<p>Niet iedereen voetbalt maar wij hebben allemaal goede schoenen nodig MEYER's Schoenhandel Nieuwendijk 96, tel. 241181 Amsterdam</p>	<p>KOFFIE  HARMEN KLIJN Nieuwendammerdijk 176 Amsterdam-N.</p>	<p>De beste Yoghurt levert Melkcentrale „NOORD” Papaverweg 18c Voor betere kleding  Mosplein 12 Hagedoornweg 62-64</p>